

## SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 6520-27954/2021/47-5/470500205/Z21-SP

Banská Bystrica 28. 07. 2021

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 13.08.2021

Dňa 16.08.2021 Podpis:



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

## zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 3145/378/OIPK/470500205/2005/Pe zo dňa 10.10.2006 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

## „Výroba magnezitového slinku v rotačných peciach“

Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava

(ďalej len „prevádzka“)

Prevádzkovateľ a stavebníka

obchodné meno: Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava, v skratke SMZ, a. s. Jelšava.

sídlo: Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava

IČO: 31 685 340

**ktorou**

- **vydáva** stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava v časti a),

- **mení a dopĺňa integrované povolenie** v časti b).

**a) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočňovanie vodnej stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“ (ďalej len „stavba“) na pozemkoch s parcelnými č. 2525/11, 2099/2 a 2097/1 v katastrálnom území Jelšava.**

V rámci povolenia stavby sa zrealizuje:

- overenie existencie prípadných inžinierskych sietí s ich vytýčením,
- predĺženie vyústenia z betónových kanalizačných rúr vnútorného priemeru 600 mm uložených na pieskovom lôžku v celkovej dĺžke 14 m s ukončením 1 m pred prednú hranu násypu,
- zhotovenie násypu v tvare lavičky a svahovej časti na existujúci rastlý terén hrádze po vrstvách hrúbky maximálne 0,4 m s hutnením z vhodnej odskúšanej hlušiny o objeme 12 490 m<sup>3</sup>,
- na povrchu násypu zhotovenie vrstvy z hrubo zrnitého materiálu, kameniva frakcie 64 až 125 mm s urovaním na hrubo o objeme 1 668,6 m<sup>3</sup> a s funkciou, ako ochrana násypu pred eróziou od prívalových dažďov,
- po ukončení výstavby vykonanie geodetického zamerania s vyhodnotením celkového tvaru a objemu násypu.

Projektovú dokumentáciu vypracoval autorizovaný stavebný inžinier spoločnosti BESTIN, spol. s r. o, Werferova 1, 040 11 Košice, Ing. Ladislav Panulín, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod registračným číslom 1280\*Z\*3-1.

**Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konaní. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím stavebných prác stavebník zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Zároveň stavebník zabezpečí vytýčenie všetkých existujúcich podzemných vedení inžinierskych sietí na stavenisku.
3. Pred začatím stavby stavebník písomne a fyzicky odovzdá zhotoviteľovi stavby vytýčenie všetkých existujúcich podzemných vedení inžinierskych sietí na stavenisku a upozorní ho na dodržanie ich ochranných pásiem, aby nedošlo k ich poškodeniu pri realizácii stavebných prác.

4. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Zhotoviteľ stavby bude vybraný výberovým konaním.
5. Do pätnástich dní od začatia stavebných prác stavebník písomne oznámi inšpekcii termín začatia stavby, vybraného zhotoviteľa stavby, jeho adresu a predloží jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb.
6. Stavebník je povinný zabezpečiť označenie staveniska s uvedením základných údajov o stavbe (názov stavby, termín začatia a ukončenia stavby, názov orgánu, ktorý stavbu povolil, číslo a dátum povolenia stavby), o dodávateľoch stavby, umiestniť ho na viditeľnom mieste pri vstupe na stavenisko a ponechať ich tam do kolaudácie stavby.
7. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia.
9. Prevádzkovateľ (zároveň aj stavebník) je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako sú dodávatelia stavby povinní oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami pri vykonávaní stavebných prác.
10. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
11. Stavba musí byť realizovaná tak, aby nedošlo k úniku znečisťujúcich látok z nákladných áut a strojov (bezchybný technický stav) do pôdy, do povrchových vôd alebo podzemných vôd a k ohrozeniu ich kvality.
12. Počas realizácie stavby dodržať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 200/2018 Z. z.“) a ostatné súvisiace platné právne predpisy a normy.
13. Stavebné práce a pohyb na stavenisku vykonávať s rešpektovaním požiadaviek vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 46/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
14. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých výrobkov vhodné na použitie v stavbách na zamýšľaný účel, a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavby, do ktorých sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňali požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri ich užívaní, ochrany pred hlukom, energetickej úspornosti.
15. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu.

16. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe a o iných činnostiach ovplyvňujúcich stavebné práce a priebeh výstavby.
17. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
18. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb a nekontrolovateľnému porušeniu stability objektu alebo jeho časti.
19. S odpadmi vzniknutými počas realizácie stavby nakladať v súlade s § 12 ods. 1-2 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“).
20. Povinnosti držiteľa odpadu sú stanovené v § 14 zákona o odpadoch, kde v ustanovení ods. 1 písm. e) je držiteľ odpadu povinný odovzdať odpady len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch. V prípade, že pri vykonávaní stavebných prác vzniknú aj iné odpady, je dodávateľ povinný s nimi nakladať v súlade so zákonom o odpadoch a odovzdať ich oprávnenej osobe na zhodnotenie alebo zneškodnenie.
21. Pri prevoze stavebných materiálov, odpadov a zeminy nesmú byť znečisťované miestne komunikácie a verejné priestranstvá obce, prepravca musí rešpektovať cestný zákon č. 135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov o pozemných komunikáciách a vykonávaciu vyhlášku č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon). Prípadné znečistenie je stavebník povinný na vlastné náklady bezodkladne odstrániť.
22. Stavba bude ukončená najneskôr do 12 mesiacov odo dňa začatia stavebných prác.
23. Ku kolaudačnému konaniu stavebník musí predložiť vyjadrenie podľa § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch. Okrem iných zákonom stanovených náležitostí je potrebné deklarovať spôsob naloženia s odpadmi vzniknutými v priebehu výstavby, vrátane odpadov z búracích prác, stavebných úprav a súvisiacich činností.
24. K uvedeniu stavby do užívania stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o preukázaní zhody použitých stavebných výrobkov, geodetický elaborát, doplnené a schválené prevádzkové predpisy, doklady o množstve, mieste a spôsobe zhodnotenia a zneškodnenia odpadov vzniknutých pri uskutočňovaní predmetnej stavby, výkresy, v ktorých budú vyznačené požadované opravy, doplnenia a prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia, stavebný a montážny denník.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

Dokončenú stavbu, prípadne jej časti spôsobilé na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

**b) mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

**Na konci výrokovkej časti sa dopĺňajú nasledovné súhlasy:**

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- **podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ** povolenie na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu alebo odstránenie vodnej stavby ( v súvislosti s povolením stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“),

v oblasti stavebného poriadku

- **podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ** v súlade s § 66 stavebného zákona stavebné povolenie stavby na pozemkoch s parcelnými č. 2525/11, 2099/2 a 2097/1 v katastrálnom území Jelšava.

**V kapitole I. Údaje o prevádzke, v podkapitole B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, v časti Nakladanie s vodami sa dopĺňa na konci časti text nasledovne:** Hrádza odkaliska bola spevnená novým násypom o celkovom objeme 14 158,6 m<sup>3</sup>.

Podmienky v časti **b)** tohto rozhodnutia budú účinné po realizácii stavby podľa časti **a)** a jej uvedení do užívania.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Ak v tomto povolení nie je uvedené inak, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) vydáva podľa § 19 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 3145/378/OIPK/470500205/2005/Pe zo dňa 10.10.2006 pre prevádzku „Výroba magnezitového slinku v rotačných peciach“, ktorej predmetom je zmena integrovaného povolenia a súčasťou je stavebné povolenie pre stavbu „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“ (ďalej len „stavba“)



na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona, zákona o správnom konaní a na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka SMZ, a. s. Jelšava, Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava, doručenej inšpekcii dňa 26. 04. 2021.

Zmena integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a sadzovníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu integrovaného povolenia.

Ku konaniu boli predložené: žiadosť, projektová dokumentácia stavby, odborné stanovisko k projektovej dokumentácii od Obvodného banského úradu v Košiciach bez pripomienok a námietok, súhlasné záväzné stanovisko k investičnému zámeru a projektovej dokumentácii od Mesta Jelšava, súhlasné vyjadrenie s podmienkou k projektovej dokumentácii od Okresného úradu Revúca, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy a osvedčenie stavebného dozoru.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán po doručení žiadosti upovedomila listom č. 6520-19372/47-5/2021 zo dňa 2.6.2021 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania v predmetnej veci a **určila lehotu 30 dní na vyjadrenie.**

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov boli inšpekcii doručené súhlasné stanoviská s podmienkami od Okresného úradu Revúca, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva a orgánu štátnej vodnej správy. Požadované podmienky boli zahrnuté do podmienok povolenia.

Obvodný banský úrad v Košiciach doručil stanovisko, v ktorom k vydaniu zmeny integrovaného povolenia za účelom realizácie stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“ nemá pripomienky a námietky.

Predmetom zmeny č. 21 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba magnezitového slinku v rotačných peciach“ je zmena integrovaného povolenia a realizácia stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“ na užíwanej vodnej stavbe „Odkalisko SMZ, a. s., Jelšava“. Stavba rieši dostatočné zabezpečenie bezpečnej prevádzky odkaliska a jeho kontroly. Dôvodom realizácie je hodnotenie odborného - technického a bezpečnostného dohľadu nad vodnými stavbami so záverečným stanoviskom, že hrádzový systém existujúcej vodnej stavby je prevádzkyschopný, ale nie je dostatočne bezpečný. Objekt odkaliska po vykonaní nového násypu a súvisiacich stavebných prác na hrádzi odkaliska bude, ako celok staticky bezpečný, stabilný a schopný prenášať všetko zaťaženie vyplývajúce z konštrukčného riešenia objektu a jeho prevádzkového zaťaženia.

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 21 integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona stavebné povolenie na realizáciu vodnej stavby „Úprava základnej hrádze odkaliska SMZ Jelšava“ na pozemkoch s parcelnými č. 2525/11, 2099/2 a 2097/1 v katastrálnom území Jelšava.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžaduje povoliť uskutočnenie stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkov konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.



  
JUDr. 

poverená vykonávaním  
funkcie riaditeľky inšpektorátu

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Slovenské magnezitové závody, akciová spoločnosť, Jelšava, Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava
2. Mesto Jelšava, Námestie republiky 499/11, 049 16 Jelšava
3. BESTIN, spol. s r. o., Ing. Ladislav Panulin, Werferova 1, 040 11 Košice

**Dotknutým orgánom** (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

4. Okresný úrad Revúca, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, Komenského 40, 050 01 Revúca ✓
5. Okresný úrad Revúca, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek odpadového hospodárstva, Komenského 40, 050 01 Revúca ✓
6. Okresný úrad Revúca, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek ochrany prírody a krajiny, Komenského 40, 050 01 Revúca ✓
7. Obvodný banský úrad v Košiciach, Timonova 23, 040 01 Košice, ✓
8. Vodohospodárska výstavba, š. p., Technicko – bezpečnostný dohľad, Karloveská 2, 842 04 Bratislava ✓
9. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Revúcej, Okružná 3, 050 01 Revúca ✓
10. Mesto Jelšava, Stavebný úrad, Námestie republiky 499/11, 049 16 Jelšava ✓
11. Stredoslovenská distribučná, a. s. Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina ✓
12. SPP - distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26



**Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti****Typ doložky****Typ doložky:** doložka právoplatnosti**Číslo rozhodnutia:** 6520-27954/2021/47-5/470500205/Z21-SP**Dátum vydania rozhodnutia:** 28.07.2021**Dátum vytvorenia doložky:** 16.08.2021**Vytvoril:** Ján Kurillo**Rozhodnutie vydal****IČO:** 00156906**Názov:** Slovenská inšpekcia životného prostredia**Údaje správoplatnenia rozhodnutia****Dátum nadobudnutia** 13.08.2021**právoplatnosti:****Právoplatnosť vyznačená pre:** rozhodnutie v plnom znení

